

Die wichtigsten Floskeln & Redewendungen

eny	en ⁱ	Ja.
tsia	zj	Nein.
tsy misy inona	z mjsh inn ^a	nichts
azafady	asafad ⁱ	Entschuldigung. / Bitte.
misaotra	mssoth ^a	Danke.
raha tianao	rra tjanou	wie Sie wollen
Tonga soa!	tunga ssu	Willkommen!
Mandrosoa!	mandhssu	Komm herein!
Manahoana?	manaon ^a	Wie geht's? / Es geht!
Tsara!	zarr ^a	Gut!
Tsaratsara.	zarrazar ^a	Ganz gut.
Tsy dia tsara.	z dia zar ^a	Nicht so gut.
Salama aho!	ssalam a	Ich bin gesund.
Marary aho!	marrar ⁱ a	Ich bin krank.
Tsy fantatro.	z fantath ^u	Ich weiß nicht.
Veloma!	welum ^a	Tschüss!
Soava dia!	ssowa dj	Gute Reise!
Ekena.	eken ^a	Einverstanden.
Tsy misy fisaorana.	Bitte, nichts zu danken. z mjsh ⁱ fssorran ^a	
Tsy maninona.	Macht nichts. z manjnn ^a	
Sitrako tokoa.	Gerne. ssjthak ^u tuku	
Mandrampihaona!	Auf Wiedersehen! mandhapjon ^a	
Amin'ny manaraka.	Bis bald! amn ⁱ manarrak ^a	
Mazotoa homana!	Guten Appetit! mastu yman ^a	
Andraso kely!	Moment bitte! andhass ^u kel ⁱ	
Ampio aho azafady!	Helfen Sie mir bitte! ampju a asafad ⁱ	



Die Wort-für-Wort-Übersetzung

Jeder Satz wird **zweimal** übersetzt: **Wort für Wort** und in „richtiges“ Deutsch. So wird der fremde Satzbau auf einen Blick erkennbar. Ein Beispiel aus diesem Buch:

Satz in der Fremdsprache

Lautschrift

Wort-für-Wort-Übersetzung

deutsche Übersetzung

Manasa anao aho hisakafa. <

manass anou a issakaf^u <

einladen dich ich (Zuk.-)essen <

Ich lade dich zum Essen ein. <

Helena Voahanginirina Odenthal

€ 7,90 [D]

ISBN 978-3-89416-016-6

REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld

- > 160 Seiten, illustriert
- > Komplett in Farbe, Griffmarken
- > Strapazierfähige PUR-Bindung
- > **Praktische Umschlagklappen** mit den wichtigsten Sätzen und Floskeln auf einen Blick
- > **Wort-für-Wort-Übersetzung:** Genial einfach das fremde Sprachsystem durchschauen und eigene Sätze bilden
- > **Grammatik:** Mit leicht verständlichen Erklärungen der wichtigsten Regeln schnell begreifen, wie die Sprache „funktioniert“
- > **Konversation:** Mit den Leuten ins Gespräch kommen und sich unterwegs zurechtfinden
- > **Lebensnahe Beispielsätze:** Ganz nebenbei die Wörter kennen lernen, auf die es vor Ort ankommt
- > **Wörterlisten:** Grundwortschatz von ca. 1000 Vokabeln zum Einsetzen und Ausprobieren
- > **Seitenzahlen** auf **Madagassisch**

Madagassisch

Kauderwelsch

41



Zahlen

0	aotra	oth ^a		
1	iray / iraika	rrei / rreik ^a	10	folo ful ^u
2	roa	rru	30	telopolo telpul ^u
3	telo	tel ^u	40	efapolo efapul ^u
4	efatra	efath ^a	50	dimampolo dimampul ^u
5	dimy	djm ⁱ	60	enimpolo enmpul ^u
6	enina	enn ^a	70	fitopolo fitpul ^u
7	fito	fit ^u	80	valopolo walpul ^u
8	valo	wal ^u	90	sivifolo shjwful ^u
9	sivy	shjw ⁱ	100	zato sat ^u
11	iraika ambin'ny folo	rreik ambn ⁱ ful ^u		
19	sivy ambin'ny folo	shjw ambn ⁱ ful ^u		
21	iraika amby roapolo	rreik amb ⁱ ropul ^u		
100	zato	sat ^u		
200	roan-jato	rronsat ^u		
307	fito amby telon-jato	fit amb ⁱ teldsat ^u		
1.000	arivo	arrjw ^u		
2.000	roa arivo	rru arrjw ^u		
10.000	iray alina	rrei al ^a		
100.000	iray hetsy	rrei ez ⁱ		
1 Mio.	iray tapitrisa	rrei taphjss ^a		
1.	ny voalohany	n ⁱ woluan ⁱ		
2.	ny faharoa	n ⁱ faarru		
3.	ny fahatelo	n ⁱ faatgel ^u		
1/2	antsasany	anzassan ⁱ		
1/3	ampahatelony	ampatell ⁱ		
1/4	ampahaefany	ampaefan ⁱ		
3/4	telo ampahaefany	tel ampaefan ⁱ		
1 x	indray	indhei		
2 x	indroa	indhu		